

kötelességet s ezután is megteszi. A testület elnöke Papp György, a ki az akciózó tulajdonképeni megindítója volt, többekkel együtt, konkrét javaslatot dolgozott ki a további teendőkre nézve s a főúti tárgyalásba becsajtoznak a gyulafehérvári Ipartestület egyik közlelbi gyűlésén, esetleg később Gyulafehérvár sz. k. város közgyűlésén is.

Mi örömmel üdvözljük a fölvetett eszmét és kívánjuk, hogy az a kezdeményezők szép intencziói szerint teljedésbe is menjen.

T. K.

A felső leányiskoláról.

Kolozsvár, június 23.

Nem mulasztathatjuk el, hogy néhány szóban elismeréssel ne szolgáljunk a kolozsvári felső leányiskoláról, mely az idén is olyan szép eredményeket mutatott fel. Ez az iskola, mely De Gerando Antonina, a magyar tanügyi ezen legkiválóbb harcászának vezetésével állt fejlődött oda, a hol most áll, folyton fejlődik.

Számtalanszor volt alkalmunk meggyőződni erről; meggyőződünk a jelenlegi vizsgáló alkalmával is. Sokkal szerényebb iskola, semhogy magáról beszélhetni szeretne, ezért nekünk kell megszólalunk, hogy az iskola ideai eredményeiről a közönség tájékoztatást nyerjen.

Nem akarjuk csak a magunk véleményét adni, ezért közöljük egy budapesti jeles tanügyi férfi levelet, ki a vizsgákra következőleg nyilatkozott egy levelében:

„El voltam ragadtva, főképp azon szellem által, mely ezen iskolában uralkodik. A növendékek oly örömmel, oly buzgalommal felelnek! Látszik, hogy nekik a tanulást élvezetes, minden rossz rendszer mellett is. Nincsenek elnyomva, az öröm sugárzik szemeikből, a mikor tanítónőiknek felelnek, oly szépen, világosan, gondolkodva és bátran. Látszik, hogy a tanári kar nemcsak azon van, hogy a maga összehajlított, megemészthetetlen kis holt tudományát kamatoztassa a legsikeresebb módon, hanem maga is, halad, fejlődik folytonosan. Mily gyönyörűen ejtették ki a francziát Biela kisasszony növendékei! És mily sokoldalú műveltségre tesznek ők szert, a másoknál oly száraz nyelv tanulása közben.”

Azt hisszük az legszebb dicsőret, a mit egy iskoláról lehet mondani, mikor mindenfelől arról szól a panasz, hogy a megemészthetetlen rossz rendszerrel bílik meg az ifjúságot s elveszik kedvét a tanulástól.

Érdekesnek tartjuk felemlíteni azt is, hogy ennek az intézetnek nemcsak a tanulói, hanem a tanerői is folyton fejlődnek, sietve tovább képezik magukat. Cs. Papp József tanárt most avatták doktorrá. Békésy Lila tavaly tette le a budapesti rajz akadémián a felső leányiskolai rajztanári vizsgát. Biela Mariaka pedig tegnapelőtt tette le az unitárius főgymnasiumban az érettségi vizsgát. Egy év alatt tanulta meg a latin és görög nyelvet s jövőre az egyetemre fog járni, hogy latin, német és franczia nyelvből alapvizsgát tegyen.

Ilyen eredmények csakugyan megérdemlik az őszinte elismerést. Igen helyesen cselekszik az a szülő, ki leányát ilyen intézetben nevelteteti.

Esküdtszéki tárgyalás.

Kolozsvár, június 23.

— Második nap délután. —

A délutáni tárgyalás folyamán elnök az adatokból konstatació, hogy vádlottak mind vagyonosok és büntetlen előéletűek.

Ezután Deák Albert ügyvéd tartotta meg a vádlottak felett a védbeszédet.

Deák Albert a védbeszédében utal arra, hogy itt a kérdés csak az lehet, hogy a Memorandum s kifejezéseiben van-e oly passzus, mely sértő vagy rágalmazó lehet?

Védbeszéd helyett öndicsőítő beszédet tartott a vádlott.

A Memorandumnak sem célja, sem hangja, sem széküldése nem szolgáltatott arra okot, hogy sajtópert indítson a vádlott.

Az igazgatóság csak saját hatáskörében járt el, a mikor a 8000 frt kölcsön ügyében intézkedett. Ez nem csak joga, hanem kötelessége is volt a szabályok szerint. Ezért sajtóbíráskodásilag felelté ítéltetett.

Felemlíti, hogy korteskedéssel igyekezett vádló a maga igazát kiszorítani.

Rámutat a vádló által felemlített kulissza titokra és utal arra, hogy ezek mind vádlólanok. A rendkívüli közgyűlés megtartásának szabálytalanságait érinti s azután így folytatja:

Ha személyeskedő célja lett volna az igazgatóságnak, abban az esetben nem vétett volna le őt maguk a napirendről az ügyet. Ellenkezőleg az igazgatóság humanus eljárását bizonyítja az is, hogy Loew igazgatót, dacára a vádló szabálytalan eljárására, még is megtartotta jogtanácsosi állásában.

A kulissza titoknál a vádló két egyént vádol, Nussbächer és Dahintet. Tények igazolják, hogy nem Nussbächerrel függött, hogy a kötelezőny helytelenül állították ki, nem N.-nek a hibája, hogy a vezérigazgató jogtanácsos mulasztásokat követett el.

Nussbächer semmi módon nem vádolható igaztalansággal.

Kimutatja vádlótlanságát annak, mintha Dahintet azért igyekezett volna a 8000 frt miatt akeziába lépni, hogy az igazgatói állást megkaparhassa.

Hangsúlyozza, hogy az árvák 100 db. részvénye helyett az igazgatósági tagok tettek le részvényeket. Részvények átruházása közgyűlések alkalmával különben is szokásos.

Ezután a 8000 frtos kötelezőnynek ismerteteti a történetét. Kimutatja, hogy a csődtömegnek még birtokában sem volt az erdő, mikor a kölcsönt vették; nem volt s maig sincs letárolva. Mint ügyész és vezérigazgató, miért nem ügyelt arra, hogy ez a kötelezőny nem két évre, hanem fél évre állítassék ki?

Rámutat a védő arra, hogy a csődtömegből más tartozásokra, törlesztéseket fizetett, míg a 8000 frtból törleszteni, dacára a hármas felelősségnek, mely vállalt terhelte. Ha a lejáratot elő nem hallgatta és ki nem toltja, s a behajtás iránt a törvényes lépéseket ideje korán megteszi, rég befolyt volna a tartozás.

Most úgy állunk, hogy a csődtömeg nem kapunk pénzt, az igazgató ezzel szemben csak kétes értékű szóbeli ígéretet tett s egyuttal mindjárt a kamatot leírását is kérte. A csődtömegből a saját követelését a vádló kizsádkozta, de a bankét nem. Ezek olyan okok voltak, a melyek miatt az igazgatóság kénytelen volt fellépni.

Dr. Rohar nevében tiltakozik a rossz kötelezőny kiállításá ellen. Jogi szempontból fejtegeti azokat a szabálytalanságokat, a miket Loew a jelen kölcsönügynél elkövetett.

Rátr azután az inkriminált passzusokra. Hangsúlyozza, hogy a sajtó törvény értelmében a szövegből kivenni egyes szava-

kat nem szabad, mert úgy, a szelid kifejezések is, súlyosakká válhatnak.

Az első inkriminált passzus ez:

„Ez a kölcsönügy tehát a választmányra nézve be volt fejezve; miután ez abban a nézetben volt, hogy helyes, az üzleti könyvekkel összhangzó és nem ünkény szerint készített hátralékkimutatások vannak ő előtte.”

Tényekkel beigazolni törekszik, hogy e tekintetben a bizottság álláspontja helyes.

A második inkriminált passzus ez:

„Ezekre a felvilágításokra a következő megjegyzéseket kell tennem: Abban az időben, a mikor a Káhn Jakab vagyona fölött a csőd megnyitott — és abban az időben, a mikor a mi igazgatónk, mint tömeggondnok a vidéki takarékpénztárhoz hat hónapok teltén visszafizetendő nyolcezer forint kölcsön engedélyezése iránt folyamodott, a csődtömeg vagyonához semminemű erdő nem tartozott, hanem Káhn Jakab csak egy 4000 forintos részvételét tett a kérdéses erdőért — a mely részvétel az abban az esetben, ha a későbbi részletek nem fizetettek volna meg, elveszett volna. A csődtömeg idején a tömeghez tartozott tehát ez a 4000 forint — továbbá Entradámban és más közbeszédében egy néhány ingatlant birtokosul, melyek a Káhn Jankel halála után maradtak és melyekben Káhn Jakab 1/3 részjuttaléka birtokosul.”

A mi igazgatónknak a 8000 forintos kölcsön engedélyezése iránti folyamodványában már — hogy előbb kifejezéssel ne éljék — egy öszinteségtelenség rejtett; mert az igazgató ur az előbbi tényállást a bíráló választmányával nem közölte, hanem mindig csak arról volt a szó, hogy a csődtömeg fizetési a tömentelen értékű képviselőt rengeteg erdőket levágatásával tovább folytatassanak.”

Védő itt is adatokkal kimutatja, hogy az igazgatóság a tények alapján írta ezt meg.

Olvassa ezután védő a következő passzust:

„A bíráló választmány tehát az igazgató által — és bizonyára nem határozott szándék nélkül — elámtatott, mert mindig csak ennek az állítólág tömördek értéket képviselő erdőnek a letarolásáról volt a szó; soha azonban arról, hogy ezzel az összeggel az erdőt kell előbb megvenni vagy fizetni.”

Az ámtatási szándék az énnézetem szerint föltétlenül megvan, mert hát az igazgató ur előtt világosnak kellett lennie, hogy a kölcsön ő nek — a való igaz tényállás tudat adása esetén — sohasem engedélyeztetett volna.

Moróben hamis továbbá az igazgató urnak az állítása, miszerint az erdő vételára 1891. március 1-ig az „Albiná”-nak kifizetett volna, mert ő az ő saját számadása szerint fizetett az Albinának 1892. február 1-én 2000 frt összegét, 1892. február 21-én 11,616 frt összeggel, 1892. február 27-én 500 forint utolsó összeget Pusztá-Szent-Mihály községének.”

Itt is tényeket állít az inkriminált tétel bizonyítására.

Inkriminálta a szerző a következő passzust is:

„Az ezen minősíthető eljárás számára való helyes kifejezést visszafajítani, ha jó, hanem megmagyarázható, hogy miért nem terjesztette be az igazgató ő sajtózkodása felől számadás másolatát a választmányának, mivel hogy éppen az ő saját számadása a legvilágosabb bizonyítékot szolgáltatja arra nézve, hogy ő a tételt a takarékpénztárnak megfizetni akarta, mivel különben azt abból a 24,000 frtból, a melyet más ismeretlen hitelezőknek kifizetett, könnyen tehette volna, mivel a pénz a kezében volt.”

E pontot beigazolni igyekszik védő a vádló saját érdekei első sorban történt ki-elégítése által.

Két további inkriminált pont a következő:

a lassu, kimért, egyenlő hangon, melyre oly jól emlékeztem.

— Nem, senki, — válaszolom röviden.

— Nekem azt mondták, hogy Lady Conway egy Roy kisasszony.

— Azt a nevet vettem fel. Hangon nem remeg; de szilárdan a kétségbeesett erőfeszítés eredménye.

— Oh! — kiáltja ő sokat jelentőleg.

— Thornbury ur, ön tudja az én történetemet. Talán szándékában van azt elmondani. Ha igen, tegye azt rögtön. Jobb szeretnék a legrosszabbban keresztül esni, mint attól félni.

A lábai alatt levő puha persa szőnyeg látászik vizsgálni, tehát szándékára vonatkozólag nem tudok arcáról semmit leolvasni.

— Természetes, hogy a férje tudja, hogy a maga neve felvett név volt? kérde Thornbury ur; és a mint azt teszi, tekintetét hirtelen és élesen reám szegezi.

— Ó — nem tud — semmit.

Thornbury ur mosolyog, de azon szemtelen értelmezés alatt, mit az a mosoly magában rejt, lesütöm a szememet.

— Lettice, maga merész játékot űz! — mondja.

E megjegyzésre büszkeséggel fellázad, de alázatosságra kényszeríttem azt; nem merem megbántott nő méltóságomat érvényesíteni; semmit sem vehetek rossz néven, a mit nekem Thornbury ur mond.

— A férje nem tudja, hogy maga Lyn.

— Nem, nem! szakítom félbe gyorsan.

— Szegény Conway!

Thornbury ur könnyűedén vonogatja a vállait és elfordul. Mielőtt észre veszem, hogy ő a társalgást be akarja végezni, ő már Lady Hornshaw Oliviahhoz csatlakozott.

— Ő föltöbörögve hagyott engemet, és fogalmam

„Mert Uram, az igazgató abban az ügyben a választmányával és az ő általa képviselt intézettel szemben oly módon járt el, a mely nemcsak egyáltalán nem menthető, de sőt még csak nem is szépiúthó, s a melyre, nézve a való igaz kifejezésnek használatától a nyelv és a toll is idegenkedik.”

„Az előbbieken között tényállás bannunkat mindannyiunkat a legmelyebb bosszúsággal töltött el, különösen pedig a tényálladé is, hogy Löwnek, az igazgatónak és jogtörvények a saját zsebe és saját érdeke közel állott, mint az intézet érdeke, mivel a saját zsebébe a hitelező választmány és a csődtörvény által épen nem engedélyezett — így tehát jogellenesen felvett — kölcsönt 7% -tól is kamatokkal együtt jól visszafizette, de nem az intézetnek előbb leírt követelését, a melynek valóságos befizetéséért magát a bíráló választmányával szemben elkötelezte s a mely kölcsönnek pontos visszafizetését becsületbeli dolognak kellett volna tartania.”

Erre nézve kimutatja, hogy az igazgató választmány a saját foruma előtt a tényeket adta elő. Ezért sajtóper nem indítható.

A nyomdászra nézve megjegyzi, hogy ő a felelősséget letette a vállairól azzal, hogy a köteles példányt az illetékes hatóságnak idejekorán bemutatta.

A vádlónak azt az eljárását is helytelennek tartja, hogy a helyett, hogy a testület képviselőjét fogták volna perbe, megidéztesse a vádlottak padjára állíttatja az egész testületet.

Kéri ezt konstataálni, hogy itt nem rágalmazást tartalmazó nyomtatványról, hanem hivatalos határozat kiadásáról van szó. Kéri a vádlottak felmentését.

Deák Albert logikai alapokon nyugvó, szép védbeszéde, mely helyes világításban mutatta be a tárgyat, nagy hatást tett.

Elnök a gyűlést 5 percre felfüggesztette.

Szünet után Tutsek Sándor dr. adta elő a vizson vádat, melynek végén engedélyt kért, hogy vádló Loew németül szóljon, mert ő, mint ügyvéd, még abból a korból való, a melyben magyarul nem tanulhatott.

Elnök: Mint ügyvéd köteles a bíróság előtt az általa nyelvet használni.

Mint magánfél azonban németül is szólhat.

Loew azután beszél német nyelven fél órára keresztül. Beszédét lefordította magyarra a tolmács Pausinger Sándor. Ezután még Deák Albert védő szépen, meggyőző érvekkel előadott felelet következett, mely után elnök összegezte a tárgyalás eredményeit és az esküdtöknek feltette a kérdést. Az esküdtök 7 óra után visszavonultak s háromnegyed órai tanácskozás után a vádlottakat a rágalmazás, becsületsértés és sajtótörvény kihágás vétségében ártatlanoknak találták.

Az inkriminált közleményekben 9 szóval 3 ellenében találtak ugyan becsületsértést, de két vádlottat, Nussbächer és Dahintet 6 szóval 6 ellenében vétkesnek nem találták, a többieket pedig egyhangulag felmentették.

Ennél fogva a kir. törvényszék is felmentő ítéletet hozott.

Elmarasztalta Loew György magán vádlót 67 frt 50 kr. költség megfizetésében, továbbá a Miss és Czallner részére 60—60 frt. költség, Fellon Márton polgármester részére 150 frt. költség, tíz vádlott részére egyenként 100 frt, együtt 1000 frt. költség, Deák Albert részére pedig 455 frt. ügyvédi honorárium megfizetésére.

A tárgyalás este 9 óra után ért véget.

Végtárgyalás rablógylkossági ügyben.

Kolozsvár, jun. 23.

Rablógylkossággal vádolt egyén állott ma a kolozsvári kir. törvényszék előtt, Kecsér Ferencz, szentlőrinci (Steierország) szül.

sinosen róla, ha vajjon titkomat meg akarja ő őrizni, vagy nyilvánosságra hozni.

Csudálkozom, hogy a következő két órát, az ebédet megelőző negyedórát, és az étkezés hossza nyújtott megpróbáltatását, hogy fogom keresztül élni? Ilyen hallgatag házaszonny, a milyen én vagyok, talán soha sem létezett. De férjem vidám és barátságos, és miután a vendégek jó kedvűek, a társalgás és nevetés soha sem csökken. Lehetőséges, hogy hallgatagságom elkerülte a figyelmet.

Végre az étkezés bevégeződött, és mi vissza mentünk a szalonba. Egy fél óráig egyik asszony vendégemről a másikhoz megyek, olyan erőfeszítéssel a mi hősies, igyekszem házaszonny kötelességemet teljesíteni.

Végre a férfiak bejönnek, közöttük Thornbury Denham is megjelenik. Ő a férjemhez beszél, a ki nevet, és ekkor ismét szabadabban lélegzem.

Néhány perc múlva, a mint Lady Olivia mellett ülve beszélgetek, Thornbury ur lassan felénk közeledik.

Ő mellettünk áll meg, a kandalló párkányához támaszkodva lassan szűcsöli a fekete kávéját, melyet a legény hozza vitt.

Beszélgel Lady Olivával, teljesen ignorálva engemet — mig valaki csatlakozik hozzánk. Ekkor őladysága az újjonnan érkezethez fordítja a figyelmét, és Thornbury Denham, olyan hangon, mely minden udvariasságát elvesztette, meg szólít.

— Sir, Pál azt mondta, hogy éppen most vásárolt egy Turnert, — mondja. Én itten csak víz festékeket látok.

— Az a kép a másik szalonban van, — magyarázom, és hangom szívemnek a fájdalmas dobogása dacára nyugodt.

— Szeretném látni, válaszolja Thornbury.

— Ő föltöbörögve hagyott engemet, és fogalmam

letésti, állandó lakás nélküli 45 éves kath. nős, famunkás büntügye került gyűlésre.

Ennek a rablógylkosnak kettős vádja is nyomja a lelkiismeretét. Megkezdte először 1880-ban Czilliben. Felesége hagyta, második házasságra lépett 1881-ben, vagy 1888-ban Nyeig Anna emeri kóssal.

Az évet pontosan azért nem megállapítani, mert az esketől oláh pópá vezette be az anyakönyvbé, a mi mindegyikre az oláh pópák rendszeresét, kétségkís teljesítésének elhanyagolását jelenti. Am ezért a balázsalvi g. e. szentisék ménye az, hogy ez a házasság szabálytlan rden kötöttet s törvényes.

E kettős házasság kivül nagyból a vádlottnak az elkövetett gylkossá.

A rablógylkosságot Kolozsmonostortán követte el a kalvária alatt 1886-ban 5-én Kriznik Antal munkás társán. Nikkel együtt indultak el Hunyadmegyei Pojana Morulujból, hol együtt dolgoztak. Jára vize felé igyekeztek, okt. 6-án érkeztek Kolozsvárra. Előbb a Nagy-utczában káztak egy pálinka mérésben. Innen elmentek Monostor felé. A monostori sörházat térték sörözni.

Az áldozat fizette. Kriznik két nappal hárral ivott, a vádlott pedig csak egy hárral. Kriznik egy koronával fizette ki, a Kolozsvári Samu, a monostori kól vendéglőse, 14 krt még vissza adott. dultak a monostori országúton Gyula kalvária alatt letértek az utról s Kriznik tyuját feje alá tévé, leheveredett, mint palinkától, söről elálmósodott. Ekkor gyára elővette revolverét és hat lövéssel ölte áldozatát. Öt lövés az elhunytat öltet, a fejétől jobb oldalán, már a doklás pillanatában, vagy pedig, mint a tat. A lövések közül kettő a fejétől egy az arc jobb oldalát, egy a nyak oldalának felső részét, egy a hátának oldalát, egy a bal alsó részét. Az orvosi jelentés szerint a lövésen kívül a többi közvetlen zelhől történt, néhány cm. távolról.

A lövések közül egy feltételezhető okozó, a kettő olyan, melynek a legtöbb színdég szerint halált okozó az eredmény. A többi lövések is súlyosak.

Az áldozat a két első lövés után kelt néhány lépést tántorogva tett, s ekkor újabb lövésekkel megölté utitársát s kővel a sajátjával elesette, pénzét elrablta.

Vádlott nem akarja beismerni a kól gylkosságot tényét. Azt állítja, hogy megtámadta a társa a miatt, hogy nem neki kölcsön pénzt. E miatt ő öndírtól ölte meg utitársát. Ennek azonban nem mond sz, hogy az áldozatnál meg az 100 kr. sem volt meg, a mit a monostori kólban a koronából vissza adott.

Vádlott a tett elkövetése után nem megváltoztatta, visszatért a kolozsvári lyaházhoz s elutazott Kis-Sabara, majd látogatni.

Itt azt beszélt, hogy társa szívesen lenségnek lett az áldozata. Később a tárgyalás folyamán azt vallotta, hogy a társ megátadta s ő önvédelemből megölte.

A mai végtárgyaláson a bíróság bold Artur elnöke alatt így alakult a bírák: Szentkirályi Gyula, Isakovics József, Hécsy Lajos. A vádat Gölner József, Hécsy Lajos. A vádat Gölner József, Hécsy Lajos. A vádat Gölner József, Hécsy Lajos.

Algyész adta elő, szépen kidomborította a vádlott védője Bruckner dr. ügyvéd volt.

A tárgyaláson a vád előterjesztése után a vádlott kihallgatása következett, mely bevetta az egész délutánt.

A rablógylkos kis terméti gonosz fejezésű, mozgógony jembár. Bűntette véredekéért már fél évi fogsággal 1876-ban Németül beszél, a magyar nyelvet csak megbeszéli. Vallomását folyékonyan adja elő.

Tekintetének engedelmességre kényszerít és ő lassan teszi le a csészt egy közeli asztalra. Előre megyek és a nehéz függöny félre húzza egy kisebb szobában van, melyet üressen találunk. De Thornbury a virágház felé tekint, mely e szobában nyílik.

— Itt könnyen megzavarhatnák a nünket — jegyzi meg hidegen. Nincs olyan hely, hol háborítlanul tudok megbeszélni?

Ő előtte a virágházba megyek, hirtelen ő veszi fel a vezető szerepet, kert felé indul. Távol a háztól, háttal a virágház felé van egy kerti ház, a ki, hogy egy szót váltottunk volna meggyünk.

A kis menhelynek az ajtója a part nyílik, a vén gesztenye fákból alkotott kerületet most a hold halvány fénye világított ablakhoz van egy kerti ház, a ki, hogy egy szót váltottunk volna meggyünk.

Thornbury kiveszi a kabátja oldal zsebéből a szivartárcsáját, és lassan szivart gyújt. Aztán felém fordul.

Azt hiszem, hogy az arcom hirtelen színt váltott, mert a mint reám néz, meg szokottál is durvább hangon beszél hozzám.

— Rosszul van? Elakar ajándékozni? — Nem — válaszolom figyelmeztetően.

— Mert, arra akartam figyelmeztetni, hogy halassza későbbre. Engem nem lehet megvárni és határozottan alkalmatlan megvárni.

— Nem értek szívalhoz, mondom, amit mondani akar. — Azt mondta, beszélni kíván velem.

Sietve mondott szavaim erős ellenérzéseket az ő szilárd hangjával.

(Folytatás következik.)

Kővér, izmos koponya, mindig korlátolt elmére vall, annyival is inkább, midőn egyszerűsége kicsi és gömbölyű.

Lapos nyakszirt gyenge észt mutat, de ha ez az igen erős tarkó miatt látszik ilyennek, akkor makacsságot jelent.

Mindezekkel (s nevezetesen a dudorodásokkal) részletesebben a kraniologia foglalkozik, miért is e helyen csak egy némely nagyobb, külső fontossággal bíró s azon részeket hozom fel, melyeket a fej különösebb ismertetésénél elkerülhetetlenül szükségeseknek tartok.

A homlok igen sokféle s különbözik, rövidség, hosszúság, domborúság, laposság, simaság és egyenetlenségre nézve.

(Vége következik.)

Gylkossággal vádolva.

— Angolból fordította: Amica. —

Prólog.

X.

(Folytatás.)

(31)

Pali elfordult, hogy valakivel, a ki meg-szóltatott beszéljen. Ő semmi idegenszerít nem vett észre a viselkedésünkben, a mint, majd nem elbűvölve néztünk egymásra. Azonban ez az állapot csak néhány pillanatig tartott, de miután azok elmúltak, évekkel érzem idősebbnek magamat.

Thornbury ur egy két lépést tesz, és tekintete azt mondja, hogy kövessem őt. Egy kissé távolabb ment a férjemtől, és vendégeimnek a legközelebb álló csoportjától.

— Nem csalódom? Kegyed ösmer engem, nem de? — kérdi, félíg felemlt szemhálóját a ki mostan nézve az arczomra.

De, ámbár a szavai kérdést fejeznek ki, hangjában nincs abból semmi.

— Igen, válaszolom röviden; hangom halk és nyers, és még enmagam előtt is üsmeregtelenség hangzik.

A zongora mellett állunk, melyre kez

Hirdetések.

ELADÓ

több hires régi kremonai hegedű,

melyek jelenleg egy velencei olasz ember birtokában vannak. A kik a hegedűket megnézni, esetleg megvenni akarják, megtekintethetik azt a belhid-utcában levő „Angol Királyné” szállodában 15. számú szobában mindennap délelőtt 10—12-ig és délután 4—7 óráig. 473. 1—3

Tüdőbetegségek,

(chronikus katarrhusok és tüdősorvadás)

gyógyítók

e kitűnő hatása és teljesen ártalmatlan

„Glandulén” használata által.

Glandulén a legjobb szer bármilyen nemű tüdőbetegségeknél. Bámulatos sikerek régebb és előrehaladottabb tüdőbetegségeknél; bizonyítottan gyógyult betegek és hírneves orvosok által.

Glandulén a legbiztosabb ismert szer, minek segítségével a természet a testben gyógyítja a tüdőbetegségeket. A szervezet Glandulén hiányával megbetegszik. Glandulén czélzerű használata fokozza a természetes gyógyulást.

Glandulén nem mérsékelés uton előállított vegyi szer, melyeknek többnyire nem kívánt kellenetlen mellékhatásai vannak, teljesen ártalmatlan, huzamosabb használatra is.

Glandulén előállítatik dr. Hoffmann utóda által Meerane (i/S) vegyi gyárában egészséges állatoknak tüdőmirigyéből. Tablettákban, kelleme és alkalmas alak bevétele. Minden egyes tablettát tartalmaz 0.25 Glandulén-nek megfelelő 0.05 besűrített mirigy-anyagot és 0.20 izjavító tejzúkrat.

Glandulén törvényileg védve és szabadalmazva van, utántzaktól óvakodjék. Változatlan alakban minden gyógyszeranyagot tartalmazó Glandulén kapható minden gyógyszerárban: 1 üveg 2 frt 75 kr. (100 db) és 1 frt 50 kr. (50 db). Ott, hol nem kapható, forduljon a főraktárhoz:

DIANA gyógyszerár, Budapest, Károly-körút 5. sz. honnan kívánatra terjedelmes ismertetés és használati utasítás, orvosoknak, valamint betegeknek bérmentve küldetnek. 363. 5—10

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz MOLL A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A MOLL A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomér- és altestbántalmak, gyomorgörös és gyomérhív, rögzített székrekedés, májbántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen. A jeles háziszerek értékeket óta mindig nagyobb elterjedést szerez a Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 1 frt 0.6.

Hamisítások törvényileg fenytettnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg MOLL A. védjegyét tünteti fel és „A. Moll” feliratu ónozzattal van zárva.

A Moll-féle francia borszesz és só nevezetesen mint fájdalomcsillapító bedörzsölési szer közsvény, csusz és a meghülés egyéb következményeinél legismerteseb népszerű. — Egy eredeti üveg ónozott ára 90 kr.

Moll Salicyl-szájvize.

(Főalkatrésze: fűzylsavas sziksó.)

A mindennapi száj tisztításánál különösen fontos bármely kora gyermeket mint felnőttek számára; mert e szájvíz a fogak további épségét biztosítja s egyszer mind évszer fogfájás ellen. Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára 60 kr.

Főszétküldés:

MOLL A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, Bécs I., Tuchlauben 9. sz.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítetnek. A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Raktár Kolozsavart: Székely Miklós, Wolff J. gyógyszer. Deesen: Nik Ferencz. — Maros-vásárhely: Bucher Károlynál. — N.-Enyed: Kovács József gyógyszer. — S.-A.-Ujhely: Malarsik G. 375. 5—26.

Hirdetmény.

Utobbi években Ausztria és Magyarország majdnem minden városában fűtési és főzési czélokra a légszesz lett bevezetve. Hogy ez Kolozsavart is lehetővé tételék, alólírt részvénytársaság a légszesz árát fűtés és főzési czélokra köbmeterenként 10 kr-ra szállította le.

Ezen árleszállításra vonatkozva a n. é. közönség kívánságának akarunk eleget tenni ez által, hogy hosszú utca 29. sz. alatt levő gyárunkban a légszesz fűtés és főzéshez szükséges készülékekből egy mintagyűjteményt állítottunk össze, melynek megtekintésére a n. é. közönséget ezennel tisztelettel meghívjuk.

A kiállított tárgyak u. n. gázfűtő-kályha, főző-kemence, sütő cső, téglázó és kávépörgőkészülék s. a. t. bármikor megtekinthetők.

Együttal van szerencsénk értesíteni, hogy a légszesz igénybe vételének megkönnyítése végett a berendezést feltételeken ingyen létesítjük. A gázóra és főzőkemence használatáért csekély havi bér fizetendő, fűtő- és főző-kemencék ellenben csak készpénz fizetés mellett kaphatók.

Továbbá megjegyezzük, hogy a légszesz-világítást 3 csőnyílásra halonlón ingyen rendeztük be.

Minden további felvilágosítást a helybeli gázgyár szíves készséggel nyújt.

Kolozsavári világítási és erőátviteli részvénytársaság.

415 4—0

Hirdetmény.

Kiadó 1899 évi január hó 1-től

esetleg eladó

egy 300 holdas birtok;

mely áll

150 hold legelő és kaszáló, 145 hold szántó és 5 hold szőlőtől Alsó-Fehér megyében Ispánlak község határában, Maros Ujvártól 1 óra járásra közgazgatási út mellett.

Bővebb felvilágosítással szolgál a „Tordai takarékpénztár részvénytársulat.” 472. 1—3

Kitűnő minőség!!

Kolozsavári

Szt.-Györgyhegyi téglagyár részv. társ.

Telefon szám 181.

Ajánlja az építész urak és építető közönség részére kitűnő minőségű

kézi- és gép-tégláit

kézi téglá 1000 darab 15 frt,

gép-téglá 1000 darab 16 frt.

Azonkívül raktáron tart és rendelésre bármely mennyiségben készít padlás, travers és dísz-téglákat a legelőnyösebb árak mellett.

A gyártmányok kitűnőségéről bárki meggyőződést szerezhet gyártelepeinken.

Megrendeléseket elfogad:

a Mezőgazdasági bank és takarékpénztár részvénytársaság

(Jókai-utca 3. szám. — Telefon 52. sz.)

448. 3—4.

Az igazgatóság.

Nagy készlet!

CIRCUS HENRY.

MA, esütörtökön, junius 23-án

FÉNYES ELŐADÁS!!

Második fellépő

a velencei SAN MARCO gondolás dalkörné (Négy hölgy és négy férfi.)

Cherasmin (először) katonalé, elővezeti és idomítja Petoletti. Hyppologia tableau, több szabadon elővezetett lóval. Rendezi Henry Párisi élet, nagy balette, 12 hölgy és 12 férfi által előadva. Betét: bécsi polka, táncolja Mr. Barker és Miss Elise.

A kettős trapez. Criscuollio-testvérek mutatványai. Henriette k. a. műlovárnő fellépő.

Fellépő az összes művész személyzetnek.

Utólszor: A morakonyhában. Nagy némajáték.

Kezdeté este 8 órakor! — Rendes helyárak.

Holnap pénteken, junius 24-én HIGH LIFE EST.

A SAN MARCO dalkör utolsó fellépő.

A helyegtvény 209. §. al. helyegmentes.

A legjobb és legolcsóbb sorsjegy.

A Tisza Kálmán, br. Bánffy Dezső, gr. Tisza Lajos, báró Béla és gr. Degenfeld József védnöksége alatt kibocsátott

Kolozsavári szeretetház sorsjegye

mely áll 4 főnyereményből 57.000 korona értékben, továbbá 3996 nyereményből 103.000 korona értékben, összesen

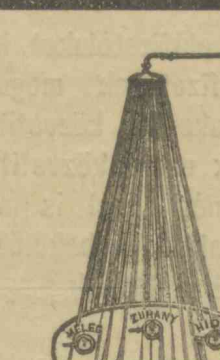
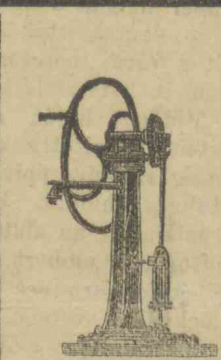
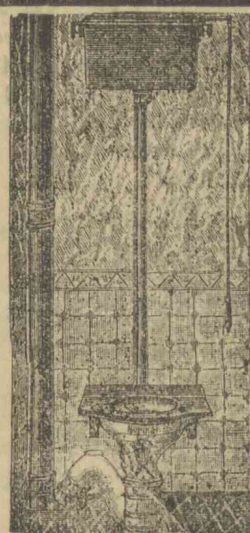
4000 nyereményből 160.000 korona értékben.

A legkisebb nyeremény mind a két húzásnál 10 korona.

I. húzás 1898 évi szeptember hó 15-én. II. húzás 1898 évi november hó 15-én.

Mind a két húzásra érvényes sorsjegy ára csak 2 korona.

Kapható a rendező-bizottságnál Kolozsavári, továbbá minden sorsjegyelárusító helyen. 65. 5—6.



Kolozsavári vízvezeték és csatornázási vállalat.

Bejegyzett cég. — Főter 18. sz. — Telefon 324.

Erdélyben a legrégibb és legnagyobb, szakszerűleg berendezett műszaki üzlet, szakértő tanult munkásokkal. Létesít, házi vízvezeték, fali kagylók, zuhanyok, fürdők, mosdók, öntöző és tüzcspapok, Clozettek, Pissóárok, Vizgyűtők, vízlecsapolások, alagsóvezés és csatornázásokat.

Felszerel, mindenféle kútszivattyukat, egyszerű, szívó és nyomó szerkezetekkel, tápszivattyu és építkezési szivattyukat. Javit és átalakít, tűzoltói fecskendőket, mindennemű szivattyukat, fürdőtelepeket és vízvezeteki berendezéseket.

Raktáron tart és legolcsóbb gyári árakon szállít: Csöveket, Kőagyagból, Cementből, öntött vasból, vont vasból, onból, olomból és rézből. Fém, réz és vascsapokat és felszerelési tárgyakat, gőzgépekhez, gázhoz és vízvezetékhez. Ruggyanta áruk, tömlők, tömörítések és ábszestekből dus választék.

Tervezetek és költségvetések úgy helyben mint a vidék részére díjtalanul készítettnek.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kéri

309. 16—20.

Kolozsavári vízvezeték- és csatornázási vállalat Kolozsavart, főter 18. sz. telefon 324.

UJ VAS-ÜZLET!

UJ VAS-ÜZLET!

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség figyelmét felhívni, hogy

Kolozsavart, belhid-utca 19. szám alatt

(az „Angol királyné” helyiségében)

Gépkiallításunk

van és technikai üzletünkkel kapcsolatosan

VASÜZLETET

is rendeztünk be, a hol raktáron tartunk: Rudvasakat minden kivitelben, vas, cső, fedél, horgony, ólom és rézlemezeket, vas és réz huzalokat, aczélok, saját gyármányu vasöntvényeinket és eke részleteket, kapákat, ásókat, lapátokat, gereblyéket, villákat, minden fajta ollókat, fejszéket, bárdokat, — kovács, lakatos, rézműves, bádigos, asztalos és ács szerszámokat, francia fűró gépet, kalapácsokat, üllöket, satukat, öntött acél reszelőket és ráspolyokat, fémárukat, huzal és kovácsolt szegeket, fa és vas csavarokat, lemez szegecsket, csavarházak és alátéti karikákat, kulcs vasakat.

Legnagyobb választék konyhaberendezésekben, zománczott öntött vas és lemez edényekben, evőékszerekben, egyezőval minden a vasüzlethez tartozó árucikk a legjobb kivitelben.

Előre is biztosítva a legpontosabb kiszolgálásáról szíves pártfogásokat kérve maradunk

Kiváló tisztelettel

Solymosy és Kósch vasöntőde és gépgyár fiókja Kolozsavart.

Leghírnevesebb aczélok gyári raktáron.

Ny. Magyary Mihály nyomdájában Kolozsavart.

Iskola Alapítvány - Kolozsavári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.